

Vydavateľ:

PPA – ATIS

Agrárne trhové informácie
Slovenska

Dobrovičova 12
815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 57 513 204

Fax: 02 / 53 418 151

e-mail: atis@apa.sk
ATIS na INTERNETE
<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov
2. Ponuka a ceny ovocia od výrobcov
3. Ceny zeleniny a jablák od výrobcov
4. Úroda ovocia na Slovensku
5. ZEMIAKY
6. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
7. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
8. Ceny plodovej zeleniny klesli
9. Cena banánov znovu stúpla
10. Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR
11. Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
12. Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku
13. Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny vyrobenej v Rakúsku
14. Obchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
15. Ceny platené výrobcom ovocia v ČR
16. Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR
17. Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku
18. Obchodné ceny ovocia vyrobeného v Rakúsku
19. Do škôl v ČR ovocie zdarma
20. Obchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

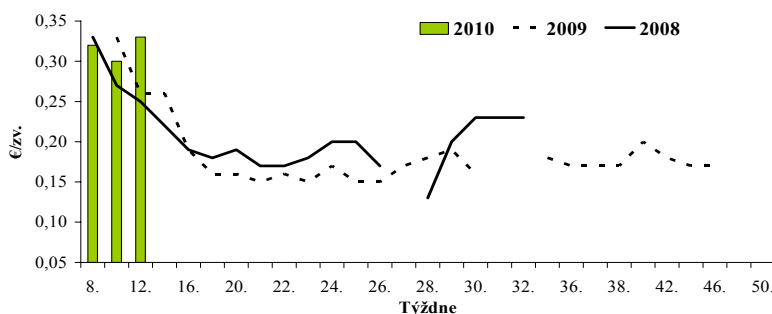
ISSN 1336-4421

Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov

V 12. týždni v porovnaní s 10. týždňom 2010 sa cena hlávkového šalátu znížila až o 19,2 % na 0,38 €/ks. Pestovatelia ponúkali lahôdkovú cibuľku v priemere po 0,33 €/zv. (+10,0 percenta). V ponuke boli už aj rajčiaky a uhorky od domácich pestovateľov, ich cenu však pre malý počet hlásení neuvádzame.

PPA - ATIS

Vývoj cien cibulky lahôdkovej od výrobcov



Ponuka a ceny ovocia od výrobcov

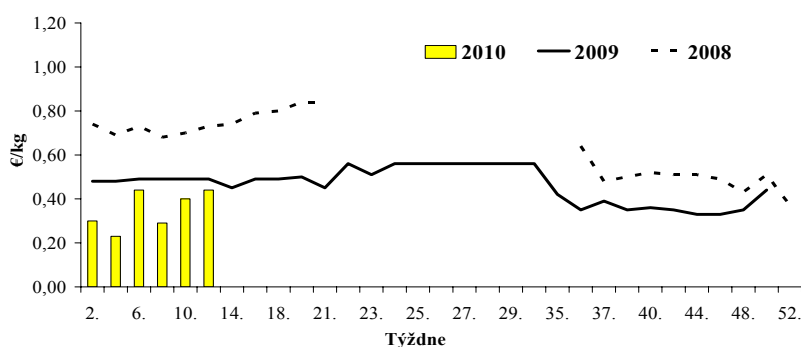
V 12. týždni 2010 sa odbyt jablák lokálne mierne zvýšil a niektorí pestovatelia mali možnosť predávať jablká aj vo väčších množstvách pre hypermarkety, pričom sa mierne zvýšili aj tieto ceny (od 0,23 do 0,50 €/kg).

Pri predaji v menších množstvách sa ceny odrody jablák Golden Delicious >70 mm pohybovali v rozpätí od 0,38 do 0,50 €/kg a ceny odrody Jonagold 65 – 70 mm od 0,28 do 0,30 €/kg. V 12. týždni sa vykupovali aj jablká na priemyselné spracovanie v priemere po 0,09 €/kg.

PPA – ATIS

Vývoj cien jablák od výrobcov

Golden Delicious >70 mm



Ceny zeleniny a jablák od výrobcov

Ceny sa zisťovali v dňoch 22. 3. – 24. 3. 2010

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
					12. týž. 10 €/m. j.	10. týž. 10 €/m. j.	
Šalát hlávkový / ks	Minimálna	0,30	-	-	0,30	0,40	-0,10
	Maximálna	0,45			0,45	0,60	-0,15
	Priemerná	0,38			0,38	0,47	-0,09
Cibuľa / zv.	Minimálna	0,30	-	-	0,30	0,30	
	Maximálna	0,40			0,40	0,30	0,10
	Priemerná	0,33			0,33	0,30	0,03
Golden Delicious >70 mm	Minimálna	0,38	-	-	0,38	0,23	0,15
	Maximálna	0,50			0,50	0,50	
	Priemerná	0,44			0,44	0,40	0,04
Jonagold 65 - 70 mm	Minimálna	0,28	-	-	0,28	*1	
	Maximálna	0,30			0,30		
	Priemerná	0,30			0,30		
Jablká priemyselné	Minimálna	0,08	-	-	0,08	-	
	Maximálna	0,10			0,10		
	Priemerná	0,09			0,09		

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Úroda ovocia na Slovensku

Tohtoročná úroda ovocia na Slovensku zatiaľ nie je ohrozená výkyvmi teplôt. Podľa Olega Paulena z Katedry ovocinárstva, vinohradníctva a vinárstva Fakulty záhradníctva a krajinného inžinierstva Slovenskej poľnohospodárskej univerzity v Nitre boli zimné teploty na hranici, ktorá ešte nepoškodzuje ovocné stromy. V nížinách dosahovali teploty v decembri mínus 16 až mínus 18 stupňov Celzia, čo nie je kritická teplota ani pre teplomilné marhule či broskyne.

Menší problém mohol nastať tým, že v priebehu dvoch dní teplota vystúpila na plus 10 až plus 12 stupňov. V tom období však ovocné dreviny ešte nie sú veľmi vnímavé na kolísanie teplôt," uviedol Paulen.

Druhé kritické obdobie prišlo koncom februára, keď sa teplota vyšplhala na plus 15 až plus 16 stupňov Celzia a vzápätí klesla až do mínus 14 stupňov.

"V niektorých oblastiach mohlo prísť k poško-

deniu teplomilných ovocných druhov, no toto poškodenie bude len lokálne, z celoslovenského hľadiska nebudú škody významné. Úrody je však ťažké predpovedať už v tomto období, pretože ešte nevieme, čo prinesie jar," zhodnotil Paulen.

Poškodenie ovocných stromov v dôsledku mrazov už ohlásila Ukrajina, kde odborníci predpovedajú veľké straty na domácej úrode ovocia a s tým súvisiace zvýšenie cien. Podľa odhadov Ministerstva agrárnej politiky Kryma bude úroda na polostrove nižšia oproti minulým rokom o 30 tis. ton, odhadované škody vyčíslili na 4 milióny eur. Podľa Paulena by sa tento výpadok nemal prejaviť na cenách ovocia na svetových trhoch.

"V posledných rokoch zaznamenáva svetový trh prebytok jablák. Navyše Čína každoročne veľmi dynamicky zvyšuje produkciu, ovocinári sa skôr obávajú, že trh zaplavia lacné jablká z Číny," uviedol Paulen.

polnoinfo

ZEMIAKY

Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny za 11. týždeň sa zisťovali v dňoch 22. až 25. 3. 2010

Ceny sú uvedené bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj cien			
					11. týždeň 2010	10. týždeň 2010	11 t./10. t. 2010		11. t. 2010/11. t. 2009	
					€/100 kg	€/100 kg	€/100 kg	%	€/100 kg	%
Zemiaky spolu 25-kg	Min.	8,00	10,92	15,00	8,00	10,00	-2,00	-20,0	-3,62	-31,2
	Max.	20,17	20,92	15,00	20,92	20,92			-2,32	-10,0
	Priem.	13,99	13,00	15,00	14,16	14,00	0,16	1,2	-0,83	-5,5
	Očak.	15,15	12,77	15,00	15,04	14,21	0,87	6,2	x	x

Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),

Vso (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni.

Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni.

Odbytové ceny zemiakov

Ceny za 12. týždeň sa zisťovali v dňoch 22. 3. – 24. 3. 2010

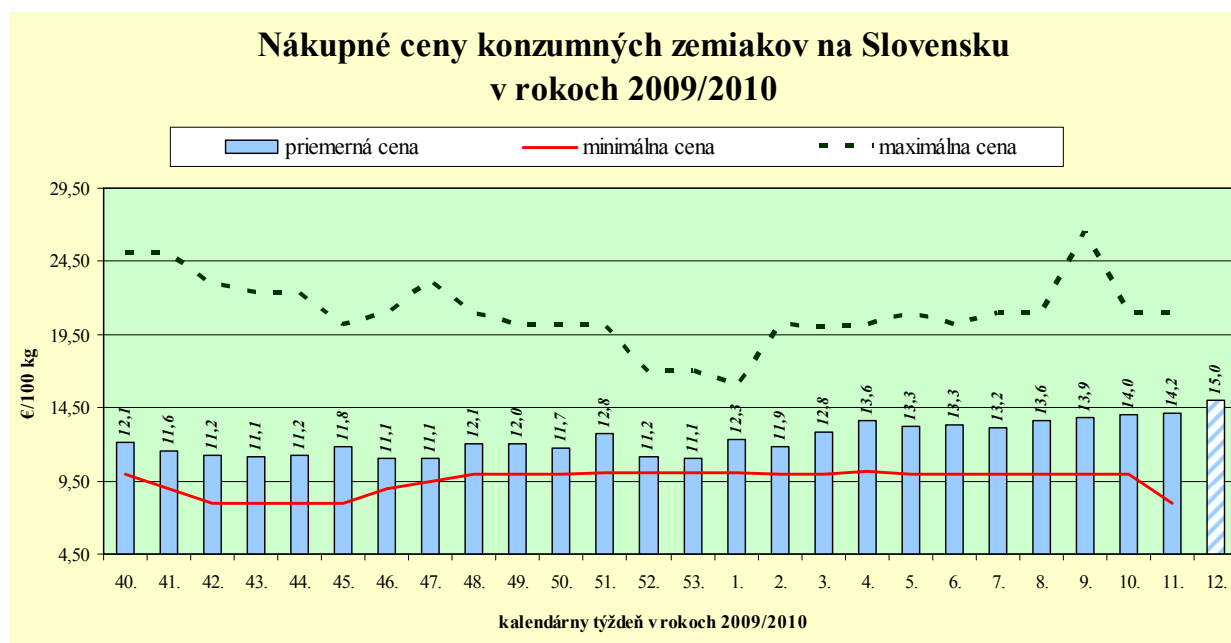
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Bao	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
						12. týž. 10 €/m. j.	10. týž. 10 €/m. j.	
Zemiaky	Minimálna	*1	-	*1	*1	0,20	0,20	
	Maximálna					0,24	0,25	-0,01
	Priemerná					0,21	0,22	-0,01
Zemiaky imp.	Minimálna	*1	*1	0,20	*1	0,20	0,20	
	Maximálna			0,22		0,33	0,35	-0,02
	Priemerná			0,21		0,24	0,27	-0,03

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj),

*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).



Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 22. 3. – 24. 3. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
						12. t. 10 €/m. j.	10. t. 10 €/m. j.	
Mrkva	Minimálna	*1	*1	-	-	0,32	0,32	
	Maximálna					0,39	0,39	
	Priemerná					0,37	0,37	
Red'kovka / zv.	Minimálna	*1	*1	-	-	0,40	0,35	0,05
	Maximálna					0,48	0,45	0,03
	Priemerná					0,43	0,42	0,02
Mrkva praná import	Minimálna	0,35	*1	0,29	0,30	0,29	0,30	-0,01
	Maximálna	0,40		0,33	0,55	0,55	0,43	0,12
	Priemerná	0,37		0,31	0,39	0,34	0,35	-0,01
Petržlen import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,90	0,80	0,10
	Maximálna					1,50	1,50	
	Priemerná					1,20	1,30	-0,09
Pastrnák import	Minimálna	-	*1	*1	0,68	0,53	0,53	
	Maximálna				0,85	0,98	1,25	-0,27
	Priemerná				0,78	0,72	0,73	
Zeler import	Minimálna	0,55	*1	0,53	0,57	0,48	0,44	0,04
	Maximálna	0,70		0,67	0,60	0,70	0,80	-0,10
	Priemerná	0,63		0,61	0,59	0,59	0,58	
Červená repa	Minimálna	*1	*1	0,27	0,24	0,24	0,24	
	Maximálna			0,32	0,49	0,49	0,40	0,09
	Priemerná			0,30	0,36	0,33	0,32	0,01
Red'kev červ. import / zv.	Minimálna	*1	-	*1	*1	0,34	0,32	0,02
	Maximálna					0,60	0,60	
	Priemerná					0,40	0,44	-0,04
Red'kev biela import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,79	0,75	0,04
	Maximálna					1,50	1,50	
	Priemerná					1,07	1,05	0,02
Kapusta hlávková biela	Minimálna	*1	-	-	*1	0,36	*1	
	Maximálna					0,40		
	Priemerná					0,39		
Kapusta kvasená	Minimálna	0,58	0,46	-	*1	0,45	0,45	
	Maximálna	0,60	0,57			0,60	0,56	0,04
	Priemerná	0,59	0,51			0,52	0,49	0,03
Kaleráb	Minimálna	*1	*1	-	*1	0,35	0,35	
	Maximálna					0,45	0,43	0,02
	Priemerná					0,41	0,38	0,04
Kapusta hlávková biela imp.	Minimálna	*1	0,32	0,31	0,34	0,31	0,30	0,01
	Maximálna		0,42	0,35	0,38	0,42	0,42	
	Priemerná		0,37	0,33	0,36	0,35	0,35	

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 22. 3. – 24. 3. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
						12. t. 10 €/m. j.	10. t. 10 €/m. j.	
Kapusta hláv. červená imp.	Minimálna	0,36	*1	0,35	*1	0,35	0,35	
	Maximálna	0,45		0,36		0,45	0,45	
	Priemerná	0,41		0,36		0,39	0,40	
Kapusta kvasená import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,36	0,36	
	Maximálna					0,57	0,57	
	Priemerná					0,47	0,48	-0,01
Kaleráb import / ks	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,49	0,35	0,14
	Maximálna					0,65	0,65	
	Priemerná					0,55	0,48	0,06
Kaleráb import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,25	0,24	0,01
	Maximálna					0,50	0,50	
	Priemerná					0,34	0,33	0,01
Kel	Minimálna	0,90	0,79	0,65	*1	0,65	0,50	0,15
	Maximálna	1,10	1,08	0,99		1,10	1,19	-0,09
	Priemerná	0,97	0,92	0,77		0,90	0,86	0,05
Karfiol / ks import	Minimálna	*1	*1	1,20	1,25	1,20	1,18	0,02
	Maximálna			1,75	1,80	1,80	1,90	-0,10
	Priemerná			1,54	1,63	1,60	1,56	0,04
Brokolica import	Minimálna	*1	0,61	0,76	*1	0,61	0,70	-0,09
	Maximálna		1,05	0,95		1,05	0,97	0,08
	Priemerná		0,86	0,84		0,85	0,81	0,05
Rajčiaky import	Minimálna	1,35	0,99	1,13	1,20	0,99	1,25	-0,26
	Maximálna	2,35	1,58	1,60	1,60	2,35	1,89	0,46
	Priemerná	1,59	1,41	1,35	1,42	1,44	1,59	-0,15
Paprika zelená import	Minimálna	*1	*1	*1	2,09	1,59	1,80	-0,21
	Maximálna				2,70	2,70	2,60	0,10
	Priemerná				2,36	2,15	2,10	0,05
Paprika PCR	Minimálna	1,90	*1	1,88	2,17	1,79	1,50	
	Maximálna	2,25		2,48	2,40	2,48	2,50	
	Priemerná	2,07		2,15	2,29	2,12	2,17	
Paprika červená	Minimálna	2,00	*1	*1	2,60	1,95	1,99	
	Maximálna	2,85			2,88	2,88	2,90	
	Priemerná	2,48			2,76	2,52	2,36	
Uhorky šalátové import	Minimálna	1,30	0,99	0,83	*1	0,83	1,25	-0,42
	Maximálna	1,65	1,40	1,25		1,65	1,95	-0,30
	Priemerná	1,42	1,25	1,15		1,29	1,48	-0,18
Baklažán import	Minimálna	1,90	*1	*1	1,99	1,69	1,89	-0,20
	Maximálna	2,70			3,99	3,99	3,50	0,49
	Priemerná	2,10			2,69	2,18	2,63	-0,45

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 22. 3. – 24. 3. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
						12. t. 10 €/m. j.	10. t. 10 €/m. j.	
Šalát hlávkový / ks	Minimálna	*1	*1	*1	-	0,38	0,38	0,10
	Maximálna					0,80	0,70	
	Priemerná					0,54	0,54	
Šalát hlávkový import / ks	Minimálna	*1	*1	*1	0,70	0,60	0,57	0,03
	Maximálna				0,83	0,83	0,69	0,14
	Priemerná				0,75	0,69	0,63	0,06
Šalát ľadový import / ks	Minimálna	-	*1	*1	0,84	0,84	0,84	0,15
	Maximálna				1,30	1,30	1,15	
	Priemerná				1,04	0,96	0,95	
Kapusta pekinská import	Minimálna	*1	0,52	0,45	0,34	0,34	0,40	-0,06
	Maximálna		0,57	0,55	0,55	0,70	0,70	0,02
	Priemerná		0,55	0,50	0,48	0,53	0,51	
Cibuľa / zv.	Minimálna	*1	*1	-	-	0,38	0,40	-0,02
	Maximálna					0,50	0,45	0,05
	Priemerná					0,44	0,44	0,01
Cibuľa	Minimálna	0,45	*1	-	-	0,45	0,40	0,05
	Maximálna	0,50				0,50	0,50	-0,01
	Priemerná	0,47				0,47	0,48	
Cibuľa import / zv.	Minimálna	*1	-	*1	*1	0,36	0,35	0,01
	Maximálna					0,65	0,65	-0,02
	Priemerná					0,49	0,50	
Cibuľa import	Minimálna	*1	*1	0,45	0,42	0,42	0,38	0,04
	Maximálna			0,49	0,52	0,56	0,48	0,08
	Priemerná			0,46	0,48	0,49	0,45	0,04
Cibuľa červená	Minimálna	-	*1	*1	0,50	0,46	0,40	0,06
	Maximálna				0,59	0,59	0,53	0,06
	Priemerná				0,55	0,50	0,46	0,04
Cesnak import	Minimálna	2,90	2,49	2,49	2,50	2,49	2,49	-0,06
	Maximálna	3,25	2,89	2,99	2,80	3,25	3,25	
	Priemerná	3,03	2,75	2,68	2,70	2,79	2,85	
Pór import	Minimálna	1,15	1,29	1,42	*1	1,10	1,10	0,41
	Maximálna	1,95	1,50	1,56		2,36	1,95	
	Priemerná	1,57	1,42	1,51		1,56	1,50	
Šampiňóny voľne ložené	Minimálna	2,10	*1	*1	1,63	1,63	0,66	0,97
	Maximálna	2,25			2,00	2,30	2,30	0,15
	Priemerná	2,17			1,84	2,06	1,91	
Šampiňóny / 250 g	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,60	0,60	-1,90
	Maximálna					0,75	2,65	-0,23
	Priemerná					0,69	0,92	

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 22. 3. – 24. 3. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

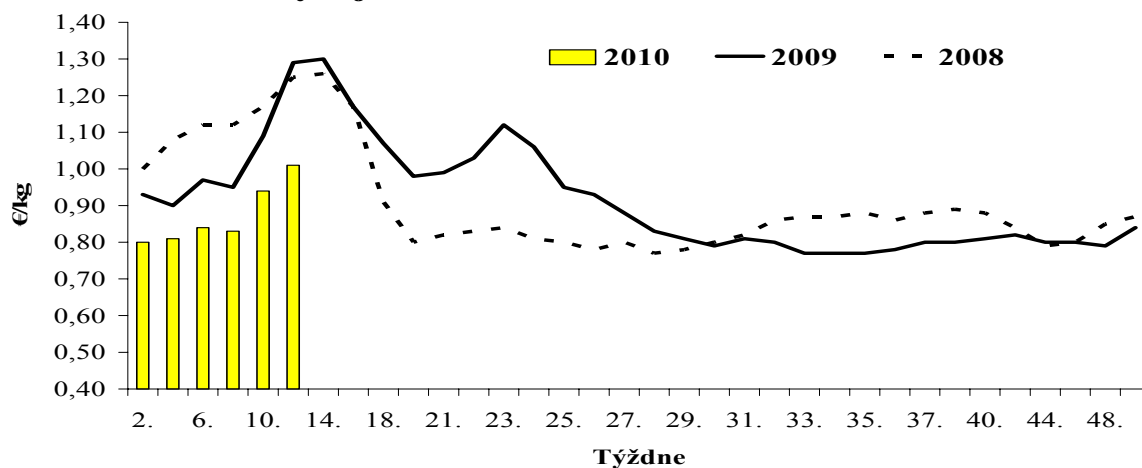
Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
						12. t. 10 €/m. j.	10. t. 10 €/m. j.	
Golden Delicious >70 mm	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,48	0,46	0,02
	Maximálna					0,85	0,85	
	Priemerná					0,67	0,68	-0,01
Idared >70 mm	Minimálna	0,60	*1	*1	*1	0,26	*1	
	Maximálna	0,85				0,85		
	Priemerná	0,70				0,47		
Golden Delicious import	Minimálna	0,80	-	*1	-	0,55	0,42	0,13
	Maximálna	0,90				0,90	0,90	
	Priemerná	0,87				0,77	0,64	0,13
Idared import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,28	0,28	
	Maximálna					0,90	0,90	
	Priemerná					0,51	0,51	
Hrušky import	Minimálna	0,95	*1	0,90	0,72	0,72	0,30	0,42
	Maximálna	1,40		1,07	1,10	1,40	1,49	-0,09
	Priemerná	1,17		1,00	1,01	1,08	1,05	0,03
Hrozno stolové biele imp.	Minimálna	1,80	*1	1,79	1,85	1,56	0,99	0,57
	Maximálna	3,20		1,90	2,00	3,20	3,20	
	Priemerná	2,22		1,85	1,92	1,92	1,87	0,05
Hrozno stolové červené imp.	Minimálna	1,90	*1	*1	1,80	1,56	1,35	0,21
	Maximálna	2,95			2,09	2,95	2,95	
	Priemerná	2,33			1,95	1,93	2,19	-0,26
Pomaranče	Minimálna	0,75	*1	0,55	0,49	0,49	0,50	-0,01
	Maximálna	1,20		0,80	0,85	1,20	1,20	
	Priemerná	0,87		0,68	0,69	0,74	0,75	-0,01
Citróny	Minimálna	0,90	*1	0,69	0,83	0,69	0,73	-0,04
	Maximálna	1,20		0,92	0,93	1,20	1,20	
	Priemerná	0,97		0,82	0,86	0,89	0,87	0,02
Mandarínky	Minimálna	0,90	*1	0,65	0,93	0,65	0,40	0,25
	Maximálna	1,40		1,07	1,10	1,40	1,40	
	Priemerná	1,10		0,89	1,02	1,00	0,95	0,05
Grapefruity biele	Minimálna	0,80	*1	0,64	0,70	0,64	0,62	0,02
	Maximálna	1,19		0,78	0,75	1,19	1,19	
	Priemerná	1,03		0,72	0,72	0,82	0,83	-0,01

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 22. 3. – 24. 3. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
						12. t. 10 €/m. j.	10. t. 10 €/m. j.	
Grapefruity ružové	Minimálna	0,80	*1	0,58	0,70	0,58	0,59	-0,01
	Maximálna	1,19		0,82	0,75	1,19	1,19	
	Priemerná	0,98		0,72	0,73	0,82	0,83	-0,01
Banány	Minimálna	0,92	*1	0,87	0,99	0,87	0,80	0,07
	Maximálna	1,10		1,07	1,10	1,10	1,00	0,10
	Priemerná	1,00		0,99	1,05	1,01	0,94	0,08
Kivi / voľne ložené	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,88	0,83	0,05
	Maximálna					1,40	1,40	
	Priemerná					1,07	1,12	-0,05
Kivi / košík	Minimálna	*1	*1	0,65	*1	0,65	0,65	
	Maximálna			0,85		1,15	1,10	0,05
	Priemerná			0,75		0,90	0,88	0,02
Kivi / platóny	Minimálna	*1	*1	*1	-	0,95	0,98	-0,03
	Maximálna					1,40	1,40	
	Priemerná					1,09	1,11	-0,03
Ananás import / ks	Minimálna	*1	*1	*1	0,84	0,76	0,90	-0,14
	Maximálna				1,80	2,15	2,00	0,15
	Priemerná				1,31	1,51	1,37	0,14
Mango / ks	Minimálna	-	*1	*1	*1	0,69	0,46	0,23
	Maximálna					0,84	0,99	-0,15
	Priemerná					0,79	0,67	0,12
Avokádo / ks	Minimálna	-	*1	*1	*1	0,43	0,35	0,08
	Maximálna					0,70	0,89	-0,19
	Priemerná					0,54	0,62	-0,08

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Vývoj cien banánov vo veľkoobchode


Ceny plodovej zeleniny klesli

V 12. týždni 2010 v porovnaní s 10. týždňom sa odbytové ceny **koreňovej zeleniny** menili nerovnomerne. Priemerná cena domácej mrkvy sa stabilizovala (0,37 €/kg) a cena importovanej mrkvy sa mierne znížila na 0,34 €/kg (-2,9 %). Cena petržlenu z dovozu oslabila o 7,7 % na 1,20 €/kg, pri paštrnaku klesla o 1,4 % na 0,72 €/kg. O 9,1 % oslabila odbytová cena reďkovky červenej z dovozu (0,40 €/zv.) a naopak, stúpala cena importovanej reďkvi bielej (o 1,9 % na 1,07 €/kg).

Ceny **hlúbkovej zeleniny** sa väčšinou opäť zvýšili: o 6,1 % stúpala cena domácej kvasenej kapusty (0,52 €/kg) a o 7,9 % na 0,41 €/kg posilnila cena domáceho kalerábu. Zvýšila sa aj cena importovaného kalerábu (3,1 percenta na 0,34 €/kg), karfiolu (+2,6 %, 1,60 €/ks), kelu (4,7 %, 0,90 €/kg) a brokolice (5,0 percenta, 0,85 €/ks). Oslabili len ceny červenej kapusty (-2,5 %) a kvasenej kapusty z dovozu (-2,1 %).

V 12. týždni z **plodovej zeleniny** z dovozu klesli ceny rajčiakov, papriky PCR a uhoriek: o 9,4 % na 1,44 €/kg oslabila cena rajčiakov, cena papriky PCR klesla o 2,3 % na 2,12 €/kg a cena importovaných šalátových uhoriek o 12,8 % na 1,29 €/kg. Pri červenej paprike cena posilnila o 6,8 % na 2,52 €/kg a pri

importovanej zelenej paprike o 2,4 % na 2,15 €/kg. Výrazne oslabila cena baklažánu (-17,1 percenta na 2,18 €/kg) a naopak, cena cukiny vyskočila až o 32,5 % na 3,02 €/kg.

Priemerné ceny **listovej zeleniny** sa okrem domáceho hlávkového šalátu zvýšili: cena domáceho hlávkového šalátu sa v porovnaní s 10. týždňom nezmenila (0,54 €/ks), pri dovozovom šaláte stúpala o 9,5 % na 0,69 €/ks a priemerná cena ľadového šalátu sa zvýšila o 1,1 % na 0,96 €/ks. Pri kapuste pekinskej z importu cena posilnila o 3,9 % na 0,53 €/kg.

Ceny **cibuľovej zeleniny** kolísali. Veľkoobchodná cena domácej cibule oslabila o 2,1 percenta na 0,47 €/kg a cena cibule z dovozu vzrástla o 8,9 % na 0,49 €/zv. Priemerná cena červenej cibule z importu sa zvýšila o 8,7 % na 0,50 €/kg. Odbytová cena cesnaku z dovozu naopak, klesla (-2,1 %, 2,79 €/kg). O 4,0 percenta na 1,56 €/kg sa zvýšila cena dovozového póru.

Priemerná odbytová cena **zemiakov** z domácej produkcie v porovnaní s 10. týždňom oslabila o 4,6 % na 0,21 €/kg, odbytová cena zemiakov z importu sa znížila o 11,1 % na 0,24 €/kg.

PPA - ATIS

Cena banánov znovu stúpala

V 12. týždni 2010 sa v ponuke veľkoobchodov odbytové ceny domácich **jablík** 1. triedy pohybovali v rozpätí od 0,23 €/kg do 0,80 €/kg. Odbytová cena jablík 1. triedy odrody Golden Delicious >70 mm z domácej produkcie mierne oslabila na 0,67 €/kg (-1,5 percenta). O 20,3 % na 0,77 €/kg stúpala cena jablík odrody Golden Delicious z dovozu. Priemerná cena jablík Idared z dovozu sa nezmenila (0,51 €/kg).

Odbytová cena dovozových **hrušiek** v 12. týždni stúpala o 2,9 % na 1,08 €/kg.

V porovnaní s 10. týždňom posilnila v 12. týždni priemerná cena bieleho **stolového hrozna** z dovozu o 2,7 % na 1,92 €/kg a cena červeného hrozna klesla o 11,9 % na 1,93 €/kg.

Z **citrusových plodov** sa zvýšili ceny citrónov o 2,3 % na 0,89 €/kg a mandarínok (5,3 percenta, 1,- €/kg). Znížili sa ceny pomarančov (-1,3 %, 0,74 €/kg) a zhodne o 1,2 % ceny bielych aj ružových grapefruitov na rovnakú cenu 0,82 €/kg.

Odbytová cena **banánov** opäť posilnila o 7,5 % na 1,01 €/kg.

Cena **kivi** balených v košíku posilnila (2,3 percenta, 0,90 €/košík), pri kivi voľne ložených sa cena znížila (-4,5 % na 1,07) a pri kivi balených v platónoch cena oslabila (-1,8 percenta na 1,09 €/kg).

Odbytová cena ananásu posilnila o 10,2 % na 1,51 €/ks a priemerná cena manga sa zvýšila o 17,9 % na 0,79 €/ks. Naopak, o 12,9 % oslabila cena avokáda (0,54 €/ks).

PPA - ATIS

Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 11. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej ceny	
		min.	max.	priem.	11. t. / 9. t. 2010 v Kč	11. t. / 9. t. 2010 v %
Zeler	kg	8,00	12,30	10,40		
Mrkva	kg			*1		
Petržlen	kg			*1		
Kapusta biela	kg			*1		
Cibuľa	kg			*1		

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 5/2010, *1- menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 19. 3. 2010, 1 EUR = 25,365 CZK

Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 11. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácej produkcie				z dovozu			
		min.	max.	priem.	±9. t. / 7. t.	min.	max.	priem.	±9. t. / 7. t.
Brokolica	ks			*1		15,00	19,90	17,30	
Zeler	kg			*1		10,30	13,50	12,40	+ 0,30
Cibuľa žltá	kg			*1		8,50	11,60	10,10	+ 1,50
Cesnak	kg			*1		59,50	68,60	62,50	- 0,90
Červená repa	kg			*1		5,00	7,60	6,50	- 0,10
Kel hlávkový	kg			*1		16,90	20,00	19,30	- 0,20
Kaleráb	ks			*1		8,40	12,50	10,30	+ 0,10
Karfiol	ks			*1		25,40	33,80	29,40	- 2,90
Mrkva	kg			*1		5,60	8,00	6,70	
Uhorky šalátové	kg			*1		26,50	34,90	31,80	- 5,00
Paprika biela	kg			*1		49,90	55,60	52,80	+ 0,50
červená	kg			*1		52,00	60,20	54,90	+ 9,70
zelená	kg			*1		46,00	55,60	50,20	+ 1,80
Pór	kg			*1		28,20	34,80	30,50	+ 2,70
Rajčiaky	kg			*1		32,90	39,00	36,20	+ 5,50
Red'kev biela	kg			*1		10,50	17,30	13,00	
Red'kovka	zv.			*1		6,90	9,70	7,90	+ 1,50
Šalát farebný	ks			*1		12,00	16,50	15,00	- 0,70
hlávkový	ks			*1		8,90	16,00	12,40	- 0,30
řadový	ks			*1		15,90	19,50	17,90	- 0,60
Kapusta biela	kg			*1		6,20	8,40	7,20	+ 0,40
červená	kg			*1		7,00	10,30	8,50	+ 0,80
kvas. bal.	ks	6,00	11,50	7,80				*1	
kvas. voľná	kg	12,30	16,40	13,90	+ 1,00	8,70	9,50	9,20	
pekínská	kg			*1		8,90	19,80	13,20	+ 1,70
Šampiňóny	kg			*1		33,00	44,10	38,80	

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 5/2010, *1- menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 19. 3. 2010, 1 EUR = 25,365 CZK

Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 12. týždni 2010

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Mrkva	kg	110	120	110	75
Petržlen	kg	-	-	-	275
Zeler	kg	150	120	160	90
Červená repa	kg	130	100	90	-
Kapusta hlávk. biela	kg	120	70	90	85
Kapusta hl. červená	kg	150	140	140	110
Red'kev biela	kg	250	-	280	230
Kaleráb	kg	145	80	140	75
Kel	kg	-	130	160	-
Kel ružičkový	kg	-	-	400	-
Rajčiaky	kg	520	560	700	430
Paprika	kg	580	680	-	580
Uhorky šalátové	kg	500	450	480	230
Cibuľa žltá	kg	125	100	120	150
červená	kg	150	150	130	125
Pór	kg	-	110	-	100
Cesnak	kg	1 000	1 000	1 200	1 200
Šampiňóny	kg	520	500	-	410
Zemiaky	kg	50	60	64	55

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 25. 3. 2010, 1 EUR = 263,73 HUF

Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny vyrobenej v Rakúsku

€/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Priemerná cena		Vývoj v % 02. 10 / 01. 10	Ceny vo februári	
		február 2010	január 2010		min.	max.
Mrkva	kg	0,49	0,48	2,1	0,25	0,58
Mrkva skorá	zv.	0,75	-		0,50	1,00
Petržlen	kg	1,02	1,00	2,0	0,80	1,20
Zeler	kg	0,79	0,75	5,3	0,60	1,00
Červená repa	kg	0,50	0,45	11,1	0,50	0,50
Kapusta biela	ks	0,35	0,35		0,30	0,40
Kapusta červená	kg	0,40	0,38	5,3	0,30	0,50
Kel	ks	1,00	0,60	66,7	1,00	1,00
Karfiol	ks	0,35	-		0,30	0,40
Špenát	kg	2,25	2,10	7,1	2,00	3,50
Šalát hlávkový	kg	8,30	8,50	-2,4	7,00	10,00
Kapusta pekinská	kg	0,52	0,40	30,0	0,30	0,80
Pór	kg	1,34	1,20	11,7	0,80	2,00
Cibuľa	kg	0,29	0,27	7,4	0,20	0,40
Zemiaky	kg	0,30	0,25	20,0	0,20	0,40

Zdroj: AMA – Agrarmarkt Austria

Obchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch: 23. 3. – 25. 3. 2010

Ceny sa uvádzajú v PLN/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Kalisz	
		25. 3. 2010		23. 3. 2010		24. 3. 2010		25. 3. 2010	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Červená repa	kg	0,80	1,00	0,80	0,90	0,60	0,80	0,70	0,70
Cibuľa biela	kg	1,75	2,20	1,33	1,80	1,20	1,50	1,20	1,50
Karfiol	ks	-	-	-	-	2,50	4,50	-	-
Kapusta biela	kg	0,80	1,10	0,90	1,00	0,88	1,00	0,80	0,90
Mrkva	kg	0,75	1,30	1,00	1,00	1,00	1,40	0,80	1,20
Uhorky dlhé	kg	4,00	4,50	-	-	-	-	4,00	5,00
Petržlen	kg	3,75	5,00	4,00	4,00	3,00	4,00	3,50	4,00
Rajčiaky	kg	10,00	12,50	10,00	13,30	12,00	15,00	10,67	11,67
Pór	kg	4,50	6,00	4,00	6,40	4,00	6,00	-	-
Red'kovka	zv.	1,90	2,30	-	-	2,20	2,50	-	-
Šalát	ks	2,65	3,75	2,80	3,33	2,00	3,00	2,50	2,50
Zeler	kg	2,00	2,50	2,40	2,60	1,40	2,00	1,60	2,00
Zemiaky		0,80	1,00	0,50	0,90	0,53	0,60	0,47	0,53
Šampiňóny	kg	4,00	5,00	5,00	5,50	4,00	5,00	3,00	4,30
Dovoz									
Cesnak	kg	-	-	10,00	19,00	10,50	12,00	12,00	13,00
Karfiol	ks	5,00	7,00	5,50	6,00	6,80	8,60	5,00	7,00
Kapusta skorá	ks	-	-	-	-	4,60	5,50	-	-
Mrkva	kg	-	-	-	-	1,10	1,20	-	-
Uhorky dlhé	kg	5,00	7,00	-	-	4,89	6,67	8,50	9,00
Paprika červ.	kg	11,00	12,50	11,00	13,00	11,00	12,00	7,00	8,00
Paprika zelená	kg	10,50	11,50	-	-	10,00	11,00	10,00	10,00
Paprika žltá	kg	11,00	12,50	-	-	10,00	11,00	6,00	7,00
Rajčiaky	kg	5,30	8,33	5,00	6,00	5,50	11,00	4,00	5,83
Pór	kg	5,50	7,00	-	-	6,50	6,80	-	-
Red'kovka	zv.	1,30	1,60	1,50	1,70	1,50	1,75	1,80	2,00
Šalát	ks	3,00	3,50	4,60	7,00	3,00	3,50	1,70	1,70
Zemiaky	kg	0,80	1,00	-	-	0,64	0,80	0,80	0,80
Zemiaky skoré	kg	1,85	2,20	2,70	2,80	2,20	2,40	-	-

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 25. 3. 2010, 1 EUR = 3,8880 PLN

Ceny platené výrobcami ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 11. – 12. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Vývoj priemernej CPV 12. t. /11. t. v %
		minimálna	maximálna	priemerná	
Jablká Braeburn	V.	10,00	12,00	11,00	
	I.	7,00	11,80	9,20	+ 1,1
Braeburn	V.	10,00	12,00	11,00	
	I.	7,00	11,80	9,20	+ 1,1
Gloster	V.	9,50	15,00	10,80	+ 6,3
	I.	6,50	13,00	9,80	+ 4,3
Golden Delic.	I.	9,00	16,00	11,70	+ 2,9
	V.	7,50	13,00	9,40	+ 3,8
Goldstar	I.	7,00	9,00	8,10	
	V.	5,50	7,00	6,20	
Idared	V.	8,00	13,50	10,50	+ 1,9
	I.	6,50	11,50	8,40	+ 2,6
Melrose	V.	9,00	10,00	9,30	
	I.	7,00	8,50	7,70	+ 1,3
Šampión	V.	8,00	13,00	10,40	+ 4,0
	I.	6,00	11,00	8,10	+ 4,8
Topaz	V.	8,00	12,00	9,40	+ 6,5
	I.	6,00	10,00	7,80	+ 2,0

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 6/2010

Kurz ECB ku dňu 25. 3. 2010, 1 EUR = 25,363 CZK

Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 12. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Nákupná cena			Odbytová cena		
	min.	max.	priemer.	min.	max.	priemer.
Jablká Idared D.	-	-	*1	10,80	12,80	12,00
Golden D. imp.	9,00	16,20	12,80	12,90	19,10	15,90
Idared imp.	6,80	10,90	8,50	7,50	12,80	10,40
Pinova imp.	13,00	16,20	14,60	15,20	19,10	17,20
Hrušky import	16,40	26,50	21,30	17,90	37,90	25,80
Jahody import /250 g	22,00	22,50	22,20	29,90	29,90	29,90
Hrozno biele import	36,00	46,70	42,70	48,00	61,90	56,50
Hrozno modré import	36,00	49,20	39,80	53,50	62,00	56,70
Banány	20,10	24,10	22,10	28,00	28,90	28,40
Citróny	14,90	19,90	17,00	16,50	23,50	21,50
Grapefruity biele	11,50	16,50	14,30	17,40	19,00	18,00
Grapefruity červené	13,00	18,20	14,70	17,50	23,60	20,40
Mandarínky	17,70	18,00	17,90	19,50	28,10	24,90
Pomaranče	10,40	17,40	14,00	11,50	20,30	17,50
Ananás ks	15,00	51,70	26,50	21,90	60,90	34,20
Avokádo ks	-	-	*1	11,30	14,70	13,00
Kivi voľné	-	-	*1	24,50	24,90	24,70
Kivi košík	17,50	23,50	20,10	22,60	27,80	25,20
Kivi ks	-	-	*1	2,40	4,50	3,30

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 6/2010

Kurz ECB ku dňu 25. 3. 2010, 1 EUR = 25,363 CZK

Poznámka: *1 - neuvedené (menej ako tri údaje), D - domáce

Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 12. týždni 2010

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Keckskemét	Miskolc	Szeged
Jablká					
Golden Delicious	kg	-	65	90	90
Idared	kg	50	65	75	60
Jonagored	kg	-	80	-	75
Jonagold	kg	50	70	-	-
Jonathan	kg	50	-	80	-
Hrušky Alex. / Boskova	kg	-	340	-	-
Orechy	kg	1 200	1 400	-	1 400

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 25. 3. 2010, 1 EUR = 267,73 HUF

Obchodné ceny ovocia vyrobeného v Rakúsku

€/kg bez DPH

Druh ovocia/odroda	Priemerná cena		Vývoj v %	Ceny vo februári	
	Február 10	Január 10	02. 10 / 01. 10	min.	max.
Jablká					
Booskop 65 - 70 mm	0,52	0,62	-16,1	0,48	0,64
Elstar 65 - 70 mm	0,50	0,50		0,42	0,54
Gala 65 - 70 mm	0,56	0,51	9,8	0,46	0,90
Golden Del. 70 - 80mm	0,50	0,52	-3,8	0,44	0,71
Idared 70 - 80mm	0,51	0,52	-1,9	0,43	0,54
Jonagold 70 - 80 mm	0,50	0,52	-3,8	0,48	0,67
Red Delicious 70 - 80 mm	0,61	0,57	7,0	0,57	1,02
Jablká ostatné	0,69	0,95	-27,4	0,38	1,00
Hrušky	0,75	0,90	-16,7	0,50	1,00

Zdroj: AMA – Agrarmarkt Austria

Do škôl v ČR ovocie zdarma

Do programu, ktorý má žiakom prvých až piatich ročníkov základných škôl v Česku zabezpečiť ovocie a zeleninu zdarma, sa doteraz prihlásilo približne 2 761 škôl s asi 310 tis. žiakmi od šiestich do desiatich rokov.

Program schválila vlani koncom roka vláda. Opatrenie má viesť k zníženiu detskej obezity. Okrem čerstvého ovocia a zeleniny dostanú školáci od štátom schválených dodávateľov zdarma napr. aj balené ovocné a zeleninové šťavy bez chemických prísad.

V pravidlách programu vydaných ministerstvom je odporúčanie, aby sa uprednostnilo

ovocie mierneho klimatického pásma, najlepšie z domácej produkcie. Podľa kalkulácie SZIF bude stáť ovocie na jedného žiaka v tomto roku asi 160 korún. Z rozpočtu EÚ sa má na dotované ovocie v tomto školskom roku poskytnúť 53 mil. z celkových skoro 73 mil. korún. Zvyšných necelých 20 mil. korún poskytne zo svojho rozpočtu štát.

Súčasťou akcie na podporu konzumácie ovocia a zeleniny je aj odporúčanie školám, ako deti viesť k zdravému spôsobu života. Na program vyčlenila EÚ v tomto roku pre 27 členských krajín 90 mil. eur.

ČTK

Obchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 23. 3. – 25. 3. 2010

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg bez DPH

Druh	Odroda	Bronisze		Lublin		Poznań		Kalisz	
		25. 3. 2010		23. 3. 2010		24. 3. 2010		25. 3. 2010	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Hrušky		2,00	2,75	3,00	3,00	2,00	3,00	-	-
Jablká	Alwa	1,00	1,45	1,07	1,33	-	-	-	-
	Boiken	1,20	1,55	-	-	-	-	-	-
	Booskop	-	-	1,20	1,67	1,53	2,00	-	-
	Cortland	1,00	1,66	1,00	1,20	1,33	1,47	0,80	1,00
	Eliza	-	-	1,20	1,60	-	-	-	-
	Elstar	1,00	1,66	-	-	-	-	0,80	1,00
	Gala	1,00	1,66	1,33	1,33	1,20	1,60	0,80	1,00
	Gloster	1,00	1,66	1,20	1,47	-	-	-	-
	Golden	1,20	1,86	-	-	1,33	1,67	1,00	1,20
	Idared	-	-	1,00	1,20	-	-	-	-
	Jonagold	1,00	1,66	-	-	-	-	1,00	1,20
	Jonagored	1,00	1,66	-	-	1,47	1,60	0,67	1,00
	Lobo	1,00	1,66	0,80	1,60	1,20	1,60	0,80	1,00
	Šampión	1,00	1,66	1,00	1,60	1,33	1,60	-	-
Dovoz									
Ananás		4,00	6,00	4,00	10,00	3,70	8,50	4,00	4,00
Banány		3,75	4,33	3,55	4,20	4,00	4,22	3,22	3,33
Citróny		4,00	5,00	3,20	4,00	3,60	4,50	3,50	4,00
Grapefruity		5,00	6,40	3,40	6,00	3,43	6,79	4,00	7,50
Hrušky		2,50	5,00	-	-	3,00	4,44	-	-
Jablká		4,30	5,00	-	-	3,89	4,44	-	-
Mandarínky		5,00	7,50	4,00	6,50	3,00	6,00	2,50	4,60
Pomaranče		3,40	4,75	2,40	4,40	3,00	4,80	3,50	4,00
Jahody		11,00	16,00	16,00	20,00	20,00	24,00	25,00	25,00
Hrozno		9,00	11,00	7,34	9,80	5,56	8,89	8,57	8,57

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 25. 3. 2010, 1 EUR = 3,8880 PLN

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: Daniela.Kucova@apa.sk Viera.Konecna@apa.sk Tel.: 02/57 513 204 Tel.: 02/57 513 201 Fax: 02/53 418 151	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA - ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	---	---